

# Симбикорт Турбухалер

80/4.5 160/4.5 320/9 мкг/вдыхание<sup>1</sup>

**ОТКРОЙТЕ**  
**ПОВЕРНИТЕ**  
**И ВДОХНИТЕ**

**Симбикорт Турбухалер** – это многодозовый ингалятор, отмеряющий очень маленькие порции порошка.

При вдыхании через Турбухалер порошок попадает в легкие. Поэтому важно вдыхать глубоко и сильно через мундштук.



**1** Отвинтите и снимите крышку. При снятии крышки Вы услышите скрипящий звук



**2** Держите ингалятор вертикально, красной ручкой дозатора вниз. Не держите ингалятор за мундштук, когда Вы поворачиваете ручку дозатора. Чтобы подготовить дозу, поверните ручку дозатора до упора в одном направлении, а затем до упора - в обратную сторону. Не имеет значения, в каком направлении Вы начинаете поворачивать. В конце процедуры Вы услышите щелчок (для приведения в действие нового ингалятора повторите процедуру дважды). Теперь ингалятор заряжен и готов к применению.



**3** Выдохните. Не выдыхайте через мундштук.

**4** Осторожно поместите мундштук между зубами, сожмите губы и вдохните глубоко и сильно через рот.

**5** Если для лечения прописано более одной ингаляции, повторите этапы 2-4.

**6** Верните крышку на место, тщательно завинтив её.

**7** Прополощите рот водой. Не глотайте.

#### Чистка ингалятора:

Внешнюю часть мундштука следует регулярно (раз в неделю) чистить сухой бумажной гигиенической салфеткой.

**Для чистки мундштука не используйте воду или другие жидкости.**

## Когда заменять ингалятор на новый?



- Индикатор доз (рисунок а) показывает, сколько доз осталось в ингаляторе, начиная с 60 или 120, когда он полный.
- Индикатор доз отмечает интервалы в 10 доз и поэтому не показывает каждую подготовленную дозу. Вы можете быть уверены, что Турбухалер выдает правильную дозу, хотя Вы и не видели изменения показаний индикатора доз.
- Когда сначала Вы видите красный значок в конце окошка индикатора, это означает, что осталось 20 доз. Когда остаются последние 10 доз, фон индикатора доз становится красным. Когда в середине окошка индикатора доз возникает "ноль" (рисунок б), ингалятор следует выбросить.
- Пожалуйста, обратите внимание, что даже когда индикатор доз стоит на отметке "0", дозатор все еще можно поворачивать, но индикатор перестает двигаться, и в окошке остается ноль.
- Шум, слышимый при встряхивании ингалятора, создается не лекарством, а поглотителем влаги, поэтому шум не отражает количество лекарства, оставшееся в Турбухалере.
- Если Вы по ошибке выполнили процесс загрузки более одного раза, прежде чем принять дозу, Вы все равно получите только одну дозу. Индикатор доз зафиксирован все дозы, которые Вы загрузили.
- Дозатор еще можно поворачивать и услышать "щелчок", когда уже все дозы в ингаляторе закончились.



### Read the patient leaflet before use.

Информация действительна на декабрь 2018.

По дополнительным вопросам обратитесь к фармацевту или лечащему врачу.

### Reference:

- Symbicort® Turbuhaler® Prescribing Information (80/4.5, 160/4.5, 320/9 mcg/inhalations) approved by MOH.

Side effects can be reported by clicking [safety.Israel@astrazeneca.com](mailto:safety.Israel@astrazeneca.com)



Symbicort® is a registered trademark of the AstraZeneca Group of Companies.  
The AstraZeneca logo is a trademark of the AstraZeneca Group of Companies.

**AstraZeneca Israel.** 1 Atir Yeda Street., Building O-Tech-2 P.O.B. 8044  
Kfar Saba, 4464301 Israel Tel: 09-7406528 Fax: 09-7406527

**Symbicort®**  
budesonide/formoterol

# Turbuhaler

## Инструкция по применению

Учебный сайт:  
[Mysymbicort.co.il](http://Mysymbicort.co.il)

Пароль: לנשום

